

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Megjelenik szombaton délelőtt.
Előfizetési díjak:
Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P
Kéziratokat nem adunk vissza
Felelős szerkesztő:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza
Telefonszám: 22.09
Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillér
Felelős kiadó:
BALLA JÁNOS

Egy a húszezer közül

Délig nem volt betegem.
Pincirozom hát az őszi bórackfákat,
Hogy gyümölcsük szebb és izesebb
S mint egyetlen leányka arca,
Piros-hamvas legyen.

Delet a nap.
A hegy alól harangszó hallszott.
Ollóm letettem
S veritékemet letörölve,
Az Angelusba kezdtem.
Am imám elakadt,
Mert kapu ajtóim felsirt,
Majd kitárult egészen.
Pár pillanattig kémlelve néztem:
Valami vén iszákos-féle
Terült talán elázva
A forró homok-ágyra ...

Hozzá-menet
Bosszuságom Noét dicsérte,
Mig megriadt szemem révén,
Agyam ijedten föl nem mérte,
Honnan került annyi habos vér
Legény-ajkakra, piros ingre,
Kopott kúszóbre, léckerítésre ...?

Vizsgáló-asztalomon
Tilalmam ellenére,
Lihegve szeppegve-kinlódva kért:
— Gyógyítson meg, ha Istent ismer.
Van hetven pengő spórolt pénzem,
Magának adom ... Segítsen a bajon.
Ugy kezdődött, hogy az asztalon
Kibuggyant... sósan... a számszélre...
Gyógyítson meg... Ne féljen...
Meg lesz érte... a bére... —

Egy hónap múlva, mikor kertemben
Az első őszi barack gyönyörűre ért,
Csáky bácsi az asztalonnál,
Koporsót és keresztet vett
Hetven pengőért ...

Szomorú voltam.
A nagy égre kemény betűkkel,
Lélekben ezeket írtam:
Gümőkör miatt eltemet
A nemzet, esztendőnkint
Közel huszrezt ...
Ne állodgáljunk összetett kezekkel,
A megholtak sirja mellett ...

Imre Mihály

A bodrogszögi téli gazdasági tanfolyam záróvizsgálója

Bodrogszög községben március 15-én tartották meg a földmiveltési miniszteri vizsgabiztos közbejöttével a téli gazdasági tanfolyam záróvizsgálóját.

A kormányzat áldozatos intézkedése ez alkalommal is meghozta a maga gyümölcsét, mert a felavatott aranykalásos gazdák mindmegannyi ígéretei az eljövendő sikeres gazdálkodásnak. Márkus László gazdasági felügyelő sikeres ügybuzgalmát és hozzáértését jelenti az eredmény. István András tanító és Faludi Ferenc körjegyző munkálkodásának eredménye elsősorban, hogy a bodrogszögi gazdák közönsége átérve a tanfolyam fontosságát, állandóan teljes létszámban látogatta az előadásokat.

Itt kell megemlékezni dr. Kossuth Pál országgyűlési képviselőnek a földreformmal kapcsolatos azon áttörő és a nép érdekét célzó intézkedéseiről, hogy a bodrogszögi gazdaságot a múlt év őszétől kezdődőleg teljes egészében az ottani gazdaközösségnek rendelkezésére bocsátotta, s így a messzemenő szociális s a nép érdekét képviselő intézkedések az áldozatos kormány és a megértő földbirtokos közös elhatározásával a legszebb reményekre jogosítanak és módot nyújtanak ahhoz, hogy a falu népe a kapott földet okszerűen megmunkálva, megtanulja a többtermelést.

Kállay Miklós nagy beszéde

Kifelé az igazságos világrendért küzdünk, befelé pedig az igazságos magyar rendért — mondotta a miniszterelnök

Az igazi magyar lelket sohasem torzították el vak és vad szenvedélyek; emberiség, határozottság és férfias erély jellemezte megnyilatkozásait és most ugyanezeket a tulajdonságokat hallottuk kicsengeni Kállay Miklós miniszterelnök képviselőházi beszédéből. Szavaiban önmagunkra ismertünk és önmagára ismer az egész magyar közönség, s ennél nagyobb sikert nem tudunk elgondolni.

Kállay Miklós bejelentette, hogy nem hive a politikai türelmetlenségnek és elfogultságnak, de vannak bizonyos kérdések, sorsdöntő állásfoglalások, melyek nem tűnnek akadékoskodást és szabotálást, s ha ilyenek mégis felűlnék a fejüket, közsímet erélyvel végezni fog velük, mert így parancsolja, a magyar nemzet elemi érdeke.

Az egész magyar politika, úgy a bel- mint pedig a külpolitika a magyar öncélúság jegyében áll, a magyar öncélúságot védjük, midőn a tengelyhatalmak oldalán részt veszünk az új Európa ki-

alakításában és felépítésében.

A bolsevizmus érdekei merev ellenében állanak a magyar öncélúsággal, a magyarság jogos keletközépeurópai igényeivel, tehát érzelmetünk, érdekeink és nagy barátainkhoz fűződő hűségünk egyképp azt parancsolja, hogy erőnkhez mérten vegyük ki részünket a bolsevizmus ellen folyó harcból.

Ebben a kérdésben egységes álláspontot vall az egész nemzet, tehát vitatkozás és fontoskodás nélkül mindent meg kell tennünk, hogy önmagunkért, jövőnkért és becsületünkért helytálljunk.

Kifelé az igazságos világrendért küzdünk, befelé pedig az igazságos magyar rendet akarjuk megvalósítani. Ennek a gondolatnak a képviselője, őre és kösziklője Kállay Miklós nagyszerű magyart egyénisége. A miniszterelnök személye garancia úgy befelé, mint pedig kifelé, tehát a nemzet egészét képviseli, s bizonyosak vagyunk benne, hogy fokozott erőfeszítésre bírja a magyarság minden egyes tagját.

Március 29:

Bárczay János államtitkár Sátoraljauhelyben

Az ujhelyi szőlőmunkás iskola megnyitására és a Magyar Élet Pártjának választmányi ülésén is résztvesz és beszédet mond az államtitkár

A sátoraljauhelyi szőlőmunkásképző iskola március 29-én, vasárnap nyílik meg a Szárhegyi állami telepen. A tanfolyam ünnepélyes megnyitására Bárczay János m. kir. földmiveltési államtitkár is megjelenik, hogy ezzel is kifejezést adjon a legelső ilyen tanfolyam közgazdasági és szociális jelentőségének. Az államtitkár március 29-én, vasárnap reggel érkezik Sátoraljauhelybe, ahol ünnepélyesen megnyitja a kilenc hónapos szőlőmunkásképző iskola első évfolyamát.

Délelőtt fél 12 órakor a Magyar Élet Pártjának sátoraljauhelyi szervezete rendkívüli választmányi ülést tart a Városi Színházban, melyen az államtitkár is megjelenik.

A választmányi ülés keretében Bárczay János államtitkár, aki maga is a Tokaj-hegyalja fia, abaujszántói birtokos és mindig kiváló jóindulattal viseltetett Zemplénavármegye kérdéseiről, nagy beszédet fog tartani az általános helyzetről és a Tokaj-hegyalját legközelebből érintő kérdésekről.

Átvette a Szeretetszövetség a Ladányi Miklósné árvagyermek üdülőt

Özv. Ladányi Miklósné szül. Szentpéteri Zsuzsanna sátoraljauhelyi birtokos nemes szívtől sugallt adománnyal örvendeztette meg az ujhelyi ref. egyházközséget. A nemesszívű magyar asszony a szárhegyi völgyben fekvő belsőséges szőlőjét a ref. Szeretetszövetségnek ajándékozta jótékony célra. A ref. Szeretetszövetség szerdán vette át az értékes ingatlant, melynek épí-

letét megfelelően kibővítik és azt árvagyermek üdülévé építik át, melyben egész éven át 22 árvagyermek fog nyerni teljes ellátást 4-től 14 éves korig.

A gyermeküdülő melyet valószínűleg a nemes adományozó neve után Ladányi Miklósné Árva Otthonnak fognak elnevezni, mindig hirdetője lesz a jó példát mutató hazafias együttérzésnek.

Lelkesen ünnepelte meg Zemplénavármegye és Ujhely március 15-ét

Sátoraljauhely közönsége a komoly időknél megfelelően ünnepelte meg március 15-ét. A város zászlódiszbe öltözött, az emberek nemzeti színű kockárdát viseltek. Sátoraljauhely város megbízásából a Mansz rendezte meg ez évben a Városi Színházban a szokásos nagy nemzeti ünnepélyt.

Az ünnepi beszédet dr. Mátyás Ernő sárospataki teológiai tanár mondotta. Mély gondolatokban vázolta az örök magyar sorsot, az élet és a halál nagy kockázatát. Idézte a nemzet nagy mártírjait és rámutatott a jövő lehetőségeire és arra a nagy kockázatra, amit a mai nehézségsorsfordulón is nemzetünk és

sorsa érdekében vállalunk kell.

Az ünnepi beszéd után a közönség tetszésével találkoztott élőkép következett, amelyet öv. dr. Baiusz Ernőné izlésesen rendezett.

Szavaltat után az Iparos Dalárda által előadott Hisekegy fejezte be a sikertelt hazafias ünnepélyt.

A Levente egyesület, az iskolák és az egyházak egyletei nívós és felemelő ünnepségeket rendeztek városunkban március 15-én.

Sárospatakon több helyen ünnepelték március 15-ét. A főiskola Mudrány

termében dr. Maller Sándor mondott beszédet. A Petőfi és Kossuth emléktábla előtt is megtartotta a főiskola és tanítóképző intézet ifjúsága a hagyományos ünnepségeket. Külön ünnepeket rendeztek az egyes iskolák, a sárospataki gőzmalom munkásai, az ipartestület és a levente egyesület, hol Harsányi Gyula dr. tartott igen értékes előadást.

Szerencsen az iskolák és a levente egyesület az országzászló előtt megrendezett hazafias ünnepségén Szabó Gábor polgári iskolai tanár mondott lendületes beszédet. Haraszin Tibor, Laczik Margit, Csutor László, Abonyi Gyula és Tóth János leventék hazafias költeményeket szavaltak. Az énekszámokat is leventék adták elő. A Máv. Olvasókörben Nyári József máv. főtiszt mondott hatásos beszédet.

Királyhelmezen többszáz főnyi közönség részvételével maga a község rendezte meg hazafias ünnepélyét. Ünnepi beszédet Főző László a nemrég beiktatott református lelkész tartotta. A nemzet létfenntartási problémáit fejtegette evangéliumi magaslapon elmondott beszédében. Az osztatlan tetszéssel meghallgatott beszéd után szavaltokkal hódolt az ifjúság március 15-ike halhatatlan szellemének.

Tarcalon ifj. vitéz Bodnár Béla mondotta az ünnepi beszédet.

Bodzásujlak községben Várad Lajos igazgató-tanító mondotta az ünnepi beszédet. Kedves és meghatározó jelenete volt az ünnepségnek, hogy a szlovák ajku lakosság is magyarul énekelte a Himnuszot, Hisekegyet és több magyar népdalt.

A vármegye többi községében is hasonlóan szép és lélekemelő ünnepségek voltak.

29 önkéntes vöröskeresztes testvér ünnepélyes felavatása

A Magyar Vörös-Kereszt Egylet sátoraljauhelyi fiók egylete dr. Fáy Istvánné önkéntes hadtest főápolónő kezdeményezésére és irányításával nagy sikerrel rendezte meg hathetes önkéntes vörös keresztés ápolónői tanfolyamát, melynek megindulásáról annak idején részletesen beszámoltunk.

A tanfolyamon az önkéntes ápolónő jelöltek teljes elméleti és gyakorlati oktatást nyertek az összes szükséges teendőikben. A belgyógyászati részt dr. Azary-Prihoda László közkórházi igazgató, a sebészeti részt pedig dr. Köntzey Ernő, a közkórház nagyhirű sebészeti osztályának főorvosa lelkesen és fáradságosan adták elő. Fáradságuknak meg is volt a látható eredménye. Az önkéntes ápolónők egyéb feladatait Szabó Bea intéző testvér ismertette, aki a tanfolyam sikeres rendezése körül nagy érdemeket szerzett. Az önkéntes hölgyek lelkes igyekezzel jutalmazták az előadók tevékenységét és a reggel 6 órakor kezdődő oktatásokon is szívesen és pontosan megjelentek.

Az ünnepélyes záróvizsga hétfőn délután ment végbe Mattyasovszky Kálmán főkegyeleti elnök és dr. Azary-Prihoda Lászlóné női elnöknek vezetésével. A záróvizsgán 29 hölgy vizsgázott kitűnően, akiknek kiválóan szorgalmas és komoly tanulásuk méltó elismeréseképpen osztották ki az önkéntes ápolónői bizonyítványokat és jelvényeket. A 29 új önkéntes vöröskeresztes ápolónő testvér nevében Schmoczter Ferencné, aki már a régi világháborúban is lelkes önkéntes ápolónő volt, mondott szívből jövő köszönetet a Vörös Kereszt Egylet vezetőségének és az előadónak.

A vármegye gyászrovata

Igaz részvétellel fogadta a vármegye közönsége azt a gyászírt, hogy szigethi Barthos Tivadarné szül. nemes Szalay Hedvig nagyaszonnyal áldásos életének 67-ik és házasságának 33-ik évében Budapesten hosszu szenvedés után elhunyt. A nagyaszonnyal földi maradványait hétfőn Budapestről Balatonlellére szállították, ahol szerdán délelőtti helyezették örök nyugalomra nagy részvét mellett a Szalay nemzetség ősi sírboltjába.

Gyászolják a kiterjedt előkelő rokonság élén szigethi Barthos Tivadar ny. államtitkár, író, Zempléni vármegye törvényhatósági bizottságának örökös tagja, az elhunyt nagyaszonnyal férje, továbbá örösi Meixner Emilné született nyéki Faragó Ilonka, csikszentdomonkosi Török Olivérné szül. nyéki Faragó Rózsika gyermekei, deteki és tengerfalvi Meczner Iván, Tivadar és Marianna unokái, csikszentdomonkosi Török Olivér és örösi Meixner Emil vejei, alsókománai Algya Sándorné szül. nemes Szalay Minka nővére férjével és Marianne leányával, csikszentdomonkosi Török Éva és István unokái.

Az elmúlt pénteken temették el az egész vármegye bensőséges részvéte mellett öz. toicsvai Nagy Barnáné szül. deteki és tengerfalvi Meczner Ilona nagyaszonnyal, aki életének 75-ik évében költözött el egy boldogabb vármegyébe. Az előkelő rokonság élén az elhunytat gyászolják parnói Molnár Béláné szül. szigethi Barthos Margit és vitéz Barsi Leidenfrost Pálné szül. szigethi Barthos Vilma gyermekei, továbbá parnói Molnár Béla földbirtokos, ny. m. kir. huszárszázados, a tokajhegyaljai Hegyközségi Tanács elnöke, valamint vitéz Barsi Leidenfrost Pál min. o. tanácsos, c. huszárszázados, az arany vitézségi érem tulajdonosa, mint a megboldogult nagyaszonnyal vejei.

A sajtófőnök kitüntetése

A Kormányzó ur a miniszterelnök előterjesztésére érdemes és odaadó munkásságáért dr. vitéz Thuriki és komját-nai Thuránszky László miniszteri osztályfőnök, a miniszterelnökségi sajtóosztály vezetőjének a Magyar Érdemrend középkeresztjéért a csillaggal adományozta.

Sorsjegyek kaphatók

dr. Balázs Dezsőné főúrúsnál Hlavathy-trafik. — Telefon: 42-02. Huzás kezdete április 9.

Zempléni képviselők a parlament ujjalakított bizottságaiban

A képviselőház az első gyűlésen megválasztotta az új alelnököket, jegyzőket, háznapot, majd sor került a Ház bizottságainak ujjalakítására.

A képviselők szavazással döntöttek az egyes bizottságok megalakítása ügyében, s az eredmény szerint a zem léni képviselők igen előkelő és fontos szerepet kaptak a bizottságok működésében. Így például dr. Kossuth Pált a hatvan tagú közigazgatási bizottságba és a negyven tagból álló közjogi bizottságba helyettes elnöké, dr. Szabó Zoltánt a hatvan tagú társadalompolitikai bizottságba jegyzővé, a tizen tagú állandó összeférhetetlenségi bizottságba taggá, gróf Zichy Nándort pedig a hatvan tagból álló közigazgatási és közlekedési bizottságba jegyzővé választották.

Ezekben a tisztségeiken kívül természetesen még több parlamenti bizottságnak is tagjai az agilis zempléni képviselők.

Angoranyúl

szép ivarérett, törzskönyvezett faj angoranyulak olcsón kaphatók Sátoraljaujhely, Kossuth L.-u. 30. szám alatt, OTI-val szemben. 2483

Dr. Enyedy Andor püspök látogatása Sárospatakon

A Darányi Kálmán Diákház javára március 15-én este ünnepélyt rendezett a sárospataki főiskola. Ez alkalommal elsősorban érkezett Sárospatakra dr. Enyedy Andor, mint a tiszáninneri ref. egyházkerület új püspöke. A püspök ünnepi beszédében a magyar ifjúság magyarságáról s evangéliumi hivatásáról szólt. Hangsúlyozta, hogy az ifjúság magyarságának és evangéliumi hitének a krisztusi egységtől kell származnia s rámutatott arra a halálos kockázatra, amelyben mai ifjúságunk él.

Hétfőn délelőtt a főiskola és a társadalmi egyesületek tisztelegtek az új püspök előtt. Dr. Zsirus József közgazdát az Alma Mater 400 éves szolgálatáról beszélt és ehhez a szolgálatához kérte az új püspök segítő kezét.

A magyarságnak és az evangéliumi kereszténységnek a szolgálatát kérte a püspök a főiskola diákmunkáitól, akik hosszasan és meleg szeretettel ünnepelték a hozzájuk érkező öreg pataki diákok, a tiszáninneri reformátusság legfőbb lelki irányítóját.

A budapesti zempléni mozgalma az Országos Kazinczy Társaságért

Zempléni vármegyének a fővárosba elszármazott írói és művészei Kazinczy kultuszának ápolására és szellemi tradícióinak jegyében egy Országos Kazinczy Irodalmi, művészeti, nyelvtudományi és nemzetpolitikai Társaság megalapítását határozták el.

Kazinczyt három vármegye tekinti jogos büszkeségének: Bihar, amelynek területén: Érsemjénben született, Abauj-Torna, amelynek székvárosában: Kassán hivatalnokoskodott, a Magyar Múzeumot és az Orfeuszt szerkesztette és Zemplén, ahol Sárospatakon iskoláit végezte, Alsóregmecen lakott, valamint Bányácskán, melyet Széphalom néven a magyar szellemi élet központjává avatott.

Kazinczy tradícióinak fenntartására alakult Kassán a Kazinczy-Társaság, Sátoraljaujhelyen a Kazinczy-kör, Szegeden a Széphalom-Kör és a Széphalom

lom folyóirat, a székesfőváros pedig az évenként kiadandó Kazinczy-díjjal hódol emléke megbecsülésének.

Nem véletlen talán, hogy az új Kazinczy mozgalom éppen azoknak a zempléni íróknak és művészeknek köréből indult ki, akiknek vármegyéje a magyar történelemnek mindenkor élő élete volt, a történelmi és kulturális gazdaságnak valóságos kincstára, a magyar szabadságmozgalmak fellegetára.

Tervük, hogy létrehozzák a három Kazinczy-vármegyének kulturális versenyét, melyet a fővárosban rendezendő előadásokkal, hangversenyekkel és képzőművészeti tárlatokkal kívánunk szolgálni, valamint a Kazinczy-vármegyéknek kulturális központjain: Kassán, Nagyváradon, Nagyszalontán, Sátoraljaujhelyen és Sárospatakon tartandó vándorgyűlések rendszeresítésével.

Akció Katolika előadások

Szerdán délután a sátoraljaujhelyi katolikus közönség sokasága töltötte meg a zárda tornatermet, hogy dr. Hell Imrének az Akció Katolika országos titkárnak előadását meghallgassa.

Az előadó pompás szóbeli képességgel tárta fel a magyar családok erkölcsi életét, ostromozta a liberalizmus rombolását a magyarság életében, s meggyőző érvekkel mutatott rá azokra a nagy

bűnökre, melyek a magyarság életfáját sorvasztják. Szavai mély hatást gyakoroltak a hallgatóságra. Megérdemelte volna, hogy minden hazájért aggódó magyar ember meghallja azokat.

Március 25-én, Gyűlölcsoport Boldogasszony napján délután 4 órakor dr. Korompay Károly, a nyiregyházi kórház igazgató-főorvosa tart akció katolika előadást. Az előadás iránt máris nagy az érdeklődés.

Nemes példát mutatott a zempléni tanítószó

A vármegye tanítóit 10.000 drb. mosdókeztőt készítettek és ajándékoztak a budapesti hadikórházak sebesült honvédei részére.

Dr. Hofbauer László kir. tanfelügyelő ezután is hálás köszönetét és elismerését nyilvánítja folytatólag az alábbiaknak.

Állami népiszkolák: Becskedánya 7, Bodroghalom 64, Bodrogkeresztúr 67 (utóbbi 1 drb. vöröskeresztes csomagot is 107 pengő értékben), Bodrogszerdahely 50, Bodrogvécs 92, Bodzásujlak 102, Cigánd 8, Csörgő 50, Felsőregmec

10 (utóbbi 2 drb. 5 pengős csomagot), Gercsely 50, Királyhelmec 78, Kiscséc 30, Kisrosvány 18, Legénye 40, Mád 100, Mezőzombor 84, Monyhátanya 103, Nagygéres 64 (utóbbi 1 drb. csomagot 25 pengő értékben, 1 drb. törülközőt), Pácín 180, Perbenyik 33, Sárospatak 94, Sátoraljaujhely 86, Kácsárd 11, Szerencs 93, Széphalom 48, Szinyér-Rad 132, Szolnocska 90, Szürnyeg 45, Tiszaluc 200, Vámosujfalu 22, Cséke 30.

Állami népiszkolák tehát összesen: 2081 drb.

(Folytatjuk)

A tavaszi városépítő munka elé

Írta: Ambrózy Ágoston

Sátoraljaujhelynek két főtere van: a fő-utvonálnak a nagytemplom körüli és a Vigadó előtti két szeszélyes kiszélesedése. Az utóbbin, amely a Rákóczi-utca forgalmának Trianon után való megcsappanása óta jóval jelentéktelenebb lett, sokat rontott a Vöröskör nyugodt frontjának feldarabolása. A Vigadó középleleti frontjának éppen stílusbeli rendezést kellett volna belevinni-e a rendetlen alaku és zavart építkezései térbe.

Azon kell most már lennünk, hogy a másik térnek, a plebániatemplom körülinek, folyamatban lévő nagyszabású kiképzése olyan igazi főteret teremtsen a város számára, amely az ősi városkép szellemében és a változhatatlan adottságok keretében a legmonumen-

tálisabb. Ha egy kis városnak főtere van, — az az idegenek szemében — már szép városnak számít. Legyen ez a tér olyan, amely minél nagyobb mértékben megdönteni segíti a külföldi szakirodalomnak azt az unalomig hangzottot tételét, hogy a magyarságból hiányzik a városalkotó készség.

A szembenálló két épületsor egymástól szabálytalanul elhajló házsorai, a templom ferde építési tengelye és bővítéskor kissé eltolódott arányai, a térnek többfelé való egyenlőtlen lejtődése és a forgalmat megnehezítő keskenysége a volt Magyar Király szálloda előtti részen — jórészt változhatatlan adottságok. Ezek lehetővé összehangolásának nehéz feladata éppen olyan jó kezekben van Arkay Bertalan hírneves

Mauthner-Mag mindig megbízható!

műépítésznél, a tervező művésznél, mint a városkép megőrzésének nem kevésbé fontos feladata Gruber Károly városi főmérnökünkél, a kivitelező építésznél. Még se árt talán, ha még a tervek elfogadása után is, minél többen elmondják észrevételeiket, amelyek esetleg a kivitelezésnél még mindig figyelembe vehetők.

A felvidéki kisvárosok városképéhez tartozik a város közepén emelkedett helyen fekvő templom. E képet kissé veszélyeztetni látszik az Arkay-féle terv, amely a templom környékét, liturgikus szempontokat is figyelembe véve, egyszerűre hozza és ugyanakkor a feltöltő földet tartó hosszú támfal által a teret kettészeli. Ezt a veszélyt azonban lekisebíti a támfal ígyes és esztétikus tagolása, magasságának fő-páztákkal való megtörése és a Széchenyi-térről lefele vivő utcácska táján lépcsővel való megszakítása.

E lépcsős megszakítás a városkép szempontjából nézetem szerint rendkívül fontos, főképpen abban a formájában, amelyet éppen öcsém ajánlott, hogy t. i. félkörösen íveljen fel a templom előtti térre. Azért fontos ez, mert ez így megkapó emléke lesz az ősi városkép templom előtti lejtőjének. De a félkörös lépcsőnek ugyanezért igen szélesnek és kényelmesen emelkedőnek kell lennie, aminek megoldása kétségkívül igen nehéz feladat, ha figyelembe vesszük, hogy a templom előterének is jó szélesnek kell lennie, egyrészt, hogy

Mauthner-Mag mindig megbízható!

ott ünnepélyes alkalmakkor autókkal fordulni lehessen, másrészt, hogy a templom, melynek talapzata az utszélesítés miatt oldalt ugysz megszükkü, előlről statikailag kiegyensúlyozódjék.

A falak vakolatának kevésbé szerencsés tagolását megszüntetném és a kibővítés előtti sima, egyszerű sárga felületet adnám vissza. Ugy tudom, hogy az északi fronton e tagozás erősebb, cementes kiképzésű és így eltávolítása költségesebb lenne; ez esetre elég lenne az egészet sárgára behuzni, hogy így a templom barokkos jellegét zavaró fehér reneszánszos rusztikák eltűnjenek.

A klasszikus szépségű Sz. Flórián-szobor kihozása a templom legszemléletesebb részére, igen szerencsés gondolat. Háttul azonban a vízmedencét elrejtjenem, mert nincs sok értelme, a teret túltömni és még nagyobb kék kerámia-béllel is éppen olyan elhanyagoltnak és rendetlennek fog hatni, mint a főváros sok hasonló utcai vízmedencéje (Blaha Lujza-tér, a Baross-kávéház előtti tér stb.) Amellett ezt az egész templom mögötti térkiképzést természetesen a báró Waldboit kastély gyönyörű barokk frontjához és körkerítéséhez meg az Irzurgens-szoborhoz kell hangolni; egy ilyen szögletes kék medence pedig azt a patinás képet, ha csak pillanatra is, egy modern fürdőbasin benyomásával zavarhatná meg.

Az új szellemtörténeti irányzat, amely az emberrel az őt környező tájba, közlétebe beállítottan szeret foglalkozni, nagyobb lendületet adott a táj, a közélet, a város, a falu kutatásának is. Ilyen értelemben véve a mi mostani nagyszabású főter-kiképzésünk egy bizottságilag átgondolt, szélesebb körű utcaáttervezéssel kapcsolatban, tulajdonképpen az első öntudatos városépítő munkánk.

Mauthner-Mag mindig megbízható!

MI

Tavaszi e

Még kupa a hó és na feketeszürke éreztük, hol félreérthetetlen nem élet cagva rántja dögörög honának k sziveskedés teszi hosszu közönségével

Mindenütt arcokon, v szemekben minden hívő fogadja az a szív is, am szoros kapcs eszméjével, lan hőembe makacs ellen nek arcára káröröm fal ibolyára vá homlokkal lehetne me hőmezők je

Tárjuk örömmel és lelki megárról tesz megölni ne elkábitani tüzesebben mosolyra e világot.

— Legfelnyáozó Ur C ügyminiszter Sennyey Gé Melanie bud és odaadó jó felsőbb elism

— Nem adományo Kudlicska Ká lesi tanárnak és itthon tan kasságáért a adományozta cius 11-én gyakorló ügy Keresztet adó

— Dokt Károly sátor fiait Kudlicsk március 7-én Péter Tudom manyok cum

— Közj A kassai ki Czindery Jen az áthelyezés kir. közjegyz delte ki.

— Házat egyetemi tan 14-én esküdő Mancikának

— Uj bi kir. igazságt helyi kir. tör tövé dr. Bán iskolai tanár

— Kinev tet, a sátoral tészeti hivata s. tiszté nev

— Halál Gyözöné szü ténék 62-ik holnap, vasár

— Evan rendez az új delután 6 ó Svinger Jenő

— Zárje elsejével Uj jegyek rende és gyors elo jegyekre, me nélkül bevál deka fehéran testi munkás Március vég élelmészési b

— A KI Koss T. Zsi sának más történet lemo rán, máv. ti

MI UJSÁG?

Tavaszi első napján

Még kupacokban áll a város utcáin a hó és nagyokat csettünk-botlunk a feketeszürke tócsák fölött, de már érezzük, hogy itt a tavasz! Korai, de félreérthetetlen tavasz. Nem haldios, hanem életrekelő tavasz, amely kacagva rántja le a bundát az elpuhult didergők válláról s az előkelők otthonának központi fűtését bohókás sziveskedéssel viszi le az utcákra és teszi hosszú hónapokra minden ember közkincsévé.

Mindenütt mosoly ragyog a gyermekarcokon, verőfény csillog a leány-szemekben és Istennek rebegett hála minden hívőnek lelkében. De ujjongva fogadja az a sok reménykedő hazafiúi szív is, amely tudja, hogy a tavasz szoros kapcsolatban van a megváltás eszméjével, amelyért csak a javíthatatlan hőemberek nem lelkesednek, akik makacs ellenségei a tavasznak, akiknek arcára mosolyt legfeljebb csak a káröröm fakaszt és akik nem barkára, ibolyára várnak, hanem ősszeráncolt homlokukkal elmélkednek azon, miként lehetne meghosszabbítani a végtelen hőmérséklet jegvirágainak életét.

Tárjuk ki most karunkat boldog örömmel Primaverának, az ébredés és lelki megújulás forrásának, amely arról tesz tanúságot, hogy az életet megölni nem, legfeljebb ideig-óráig elkábítani lehet, hogy aztán annál tűzesebben pattanjon talpra és deritse mosolyra ezt a meggyötört, könnyező világot.

— **Legfelsőbb elismerés.** A Kormányzó Ur Ófőméltósága a m. kir. belügyminiszter előterjesztésére özv. gróf Sennyey Gézáé szül. báró Sennyey Melánie budapesti lakosnak önzetlen és odaadó jótékony működéséért legfelsőbb elismerését fejezte ki.

— **Nemzetvédelmi kereszt adományozása.** A Kormányzó Ur Kudlicska Károly ny. gimn. testnevelési tanárnak az orosz hadifogságban és itthon tanúsított nemzetvédelmi munkásságáért a Nemzetvédelmi Keresztet adományozta. — A Kormányzó Ur március 11-én dr. Csizy Béla saujhelyi gyakorló ügyvédnek a Nemzetvédelmi Keresztet adományozta.

— **Doktorráavatás.** Kudlicska Károly sátoraljaujhelyi ny. testnv. tanár fiát Kudlicska Károly Józsefet 1942. március 7-én a Budapesti Pázmány Péter Tudomány Egyetemen a jogtudományok cum laude doktorává avatták.

— **Közjegyzői helyettesítés.** A kassai kir. közjegyzői kamara dr. Czindery Jenő szerencsi kir. közjegyzőt az áthelyezés folytán megüresedett tokaji kir. közjegyzői állásra helyettesül rendelte ki.

— **Házasság.** Dr. Kósa Menyhért egyetemi tanársegéd, máv. főorvos f. hó 14-én esküdött örök hűséget Keresztury Mancikának a ujhelyi ref. templomban.

— **Uj bírósági szakértő.** A m. kir. igazságügyminiszter a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék mellé irasszakértővé dr. Bánhegyi József kereskedelmi iskolai tanárt nevezte ki.

— **Kinevezés.** Füzesséry Erzsébet, a sátoraljaujhelyi m. kir. államépítészeti hivatal kezelőnöjt állami iroda s. tiszté nevezte ki a miniszter.

— **Halálozás.** Özv. felsőöbri Oswald Győzőné szül. gulácsi Gulácsy Irén életének 62-ik évében elhunyt. Temetése holnap, vasárnap d. u. lesz Sárospatakon.

— **Evangélikus előadásokat** rendez az ujhelyi ref. egyházközség ma délután 6 órától kezdve 3 napon át Singor Jenő missziói előadó vezetésével.

— **Zsirjegyek Ujhelyben.** Április elsejével Ujhelybe is bevezetik a zsirjegyek rendszerét a fehérárú igazságos és gyors elosztása érdekében. A zsirjegyekre, melyeket minden hentes kivétel nélkül beváltani tartozik, hetenkint nyolc deka fehérárú szolgáltatnak ki, nehéz testi munkások heti fejadagja 11 deka. Március végén osztja ki a városi közéletmezősi hivatal a zsirjegyeket.

— **A KIE ujhelyi elnökevé** Koss T. Zsigmond, iapunk munkatársának más irányú elfoglaltsága miatt történt lemondása folytán Pusztai István, máv. tisztviselőt választották meg.

— **Előadás elmaradása.** A tisztántuli református püspöknek Sátoraljaujhelyen történt látogatásával kapcsolatban megemlítjük, hogy Enyedy László m. kir. honvédhadnagy tervebe vett előadását közbejött akadályok miatt nem tartotta meg.

— **Az ujhelyi vöröskeresztes Hadikórházért!** A Segédhivatali Tisztviselők Országos Szövetségének sátoraljaujhelyi Csoportja jótékony célú estélyének 200 P tiszta jövedelmét a sátoraljaujhelyi Vörös Kereszt Hadikórház céljaira juttatta el a Vörös-Kereszt Fiókegylet elnökségéhez. A Máv-Sac elnöksége pedig ugyancsak a fenti célra 10 P-t adományozott. Fogadják a nemes adakozók a Fiókegylet vezetőségének hálás köszönetét.

— **A KIE ünnepélyén** március 15-én dr. Soós Géza, budapesti törvényszéki bíró mondott beszédet. Kovács Pál és Kovács Zoltán szavatai fejezték be a műsort, amelynek megrendezésében Pusztai István és Asszonyi Miklós végeztek dicséretreméltó munkát.

— **Mozi Cigándon.** A belügyminiszter engedélyt adott Nagy Dániel cigándi lakosnak mozgóképfilm készítésére. Az első cigándi mozi rövidesen megkezdí működését.

— **Táplálkozásunk helyesen** címmel közhasznú füzet jelent meg a közellátási hivatal kiadásában, mely számtalan ötletes és olcsó étel készítésének titkát tartalmazza. Kapható 20 filléres árkban az ujhelyi közellátási hivatalnál és Köztisztviselők Szövetkezetének üzletében.

— **A nikkel pénzérmék átcserelése.** Felhívjuk a közönség figyelmét arra, hogy az 50, 20 és 10 filléres nikkelérméket az állami és egyéb közpénztárak március 31-e után fizetési eszközül elfogadni nem kötelesek. A Magyar Nemzeti Bank ezeket az érméket április 30-án cseréli át acélérmékre. A közönségnek ezért érdekében áll az érméket minél előbb átcserelni.



— **Ujabb Jehovás büntetések.** A sátoraljaujhelyi járás főszolgabírája még régebben rendőri felügyelet alá helyezte Dobránszki Istvánné és Kacsur Péterné jehovás kistoronyai lakosokat, akik azután mint rendőri felügyelet alá helyezték egyének engedély nélkül elhagyták a hatóság által kijelölt lakóhelyüket és Kistoronya községből Nagykanizsára mentek az ottani internálótáborban lévő férjeik meglátogatására. A sátoraljaujhelyi járás büntetőbírája március 11-én tartott tárgyalásán 20—20 napi elzárásra ítélte őket. Az ítéletek még nem jogerősek.

— **Tavaszi haszonállatvizsgálat Sátoraljaujhelyen** március 28-án délelőtt 8 órakor lesz megtartva a vásártéren. Aki lovat, szamarát és öszvéreit a kitűzött napon kellő időben nem vezeti elő, azt szigorúan meg fogják büntetni.

— **Halálos hegyomlás Tokajban.** Tokaj községben csütörtökre virradó éjszaka az olvadási és esőzéstől meglazult hegyoldal Bem-utca fölötti részén nagy tömegű föld omlott le és rázuhant Nagy János kocsis házára. A lakásban csak Nagy Jánosné tartózkodott, aki az összeomlott házban szörnyethalt.

— **A ladamóci Mansz nagy-sikerű estjét** március 15-én rendezte meg. A helyi csoport Dobos Sándor ladamóci református esperes hitvesét választotta meg elnökének. Az estély tiszta jövedelmét hznvédeink segítségével illetékes helyre eljuttatták. A nagysikerű estély megrendezésében az elnök Dobos Sándornén kívül Hurka Lászlóné, Zombori Béláné, Lóbel Jánosné működtek hathatósan közre.

Erdei faiskolánkban
több ezer darab egyéves

Facsemete

eladó:

hazai kocsányos tölgy,
amerikai vörös tölgy,
hazai magas kőrís,
POPULUS ROBUSTA.

dr. br. Waldbott Frigyes
erdészete

Sátoraljaujhely

postafiók 81. 2323

MEGHÍVÓ

A Tokajvidéki Takarékpénztár Részvénytársaság
a Magyar Nemzeti Bank Mellékhelye

LXXV. évi rendes közgyűlését

1942. évi március hó 30-án délután 3 órakor az intézet helyiségében tartja meg, melyre a t. Részvényesek tisztelettel meghívotnak.

TÁRGYSOROZAT:

1. A jegyzőkönyvi hitelesítésre két részvényes kijelölése.
2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése az 1941. tüzletéről.
3. Az 1941. évi mérleg és nyereség megállapítása, felosztása és a felmentvény megadása az igazgatóság és felügyelőbizottság részére.
4. Esetleges indítványok.

Tokaj, 1942. március hó 21-én.

Az igazgatóság.

Kivonat az alapszabályokból:

A közgyűlésen csak azon részvényesek vehetnek részt, akik a részvényeiket a közgyűlést megelőzőleg, még le nem járt szelvényeikkel együtt, legkésőbb 3 nappal a közgyűlés megtartása előtt a társaság pénztáránál, vagy a Nyirvidéki Takarékpénztár Rt-nél Nyiregyháza letették.

MÉRLEG SZÁMLA 1941. DECEMBER 31-ÉN.

Vagyon. Pénztárkészlet: készpénz 28.882.59 P, Gírószámlán fennálló követelések 7.272.55 P, Pénzintézetknél fennálló követelések 5.893.36 P, Értékpapírok 46.335.— P, Váltók 1.581.026.08 P, Adósok 122.743.75 P, Állami könyvadósság 88.127.08 P, Jelzálogos kötelezvény kölcsönök 109.797.43 P, Átalakított törlesztéses kölcsönök 3.675.69 P, Szavatosság mellett folyósított, kölcsönök 221.969.— P, Ingatlanok 42.447.50 P, Berendezés és felszerelés 2.— P, Átmeneti tételek 7.173.— P; Átmeneti kamatok 4.454.— P, Óvadékok és kezességek 31.894.— P, Összesen: 2.269.799.03 P.

Telér. Részvénytőke 130.000.— P, Rendes tartalék 114.638.74 P, Értékcsokkenési tartalék 12.000.1.— P, Nyugdíjtartalék alap 10.500.— P, Értékpapír különb. tartalék 24.748.— P, Betétek: Takarékbetétek 301.286.44 P, Folyószámla betétek 169.779.95 P, Viszontleszámitolt váltók 987.564.— P, Továbbadott kölcs. váll. szavatosság 221.969.— P, Hitelezők 163.085.98 P, Engedm. jelz. kölcsönök 108.448.43 P, Fel nem vett osztalékok 492.85 P, Beruházási hozzájárulás függő szála. 7.453.32 P, Átmeneti tételek 1000.— P, Átmeneti kamatok 10.033.— P, Óvadékok és kezességek 31.894.— P, Nyereség 6.799.32 P, Összesen: 2.269.799.03 P.

VESZTESÉG-NYERESÉG SZÁMLA 1941. DECEMBER 31-ÉN.

Veszteség. Kamatkidadások: takarékbetétek kamata 8.639.26 P, folyószámla betét kamat 1.789.21 P, viszontleszámitási kamat 45.199.44 P, folyószámla hitelezői kamat 12.612.63 P, Tisztí fizetések és nyugdíjak 24.923.20 P, Üzleti költségek 9.500.65 P, Adók és illetékek 7.068.16 P, Jelenléti díjak 462.— P, Nyereség 6.799.32 P. Összesen: 116.993.87 P.

Nyereség. Nyereség áthozat 1.174.28 P, Kamatbevételek: váltókamat 87.400.94 P, folyószámla adós kamat 20.655.92 P, értékpapír kamat 984.91 P, szavatossági kölcsön kamat 4.612.97 P, Jutalékok 894.69 P, Ingatlan jövedelem 1.270.16 P. Összesen: 116.993.87 P.

NOR-COC
HARISNYA

Műselyem és
hernyóselyem

összes minőségben
Kérje minden üzletben
Vigyázzon a márkára:

NOR-COC

MOZI

Pénteken, március 20-án: Kisértés. (Magyar.)
Szombaton, március 21-én: Kisértés. (Magyar.)
Vasárnap, március 22-én: Kisértés. (Magyar.)
Hétfőn, március 23-án: Kisértés. (Magyar.)
Kedden, március 24-én: Egymásért. (Angol.)
Szerdán, március 25-én: Egymásért. (Angol.)
Csütörtökön, március 26-án: Egymásért. (Angol.)

Pénteken: szünet.
Szombaton, március 28-án: A cigány. (Magyar.)

Vasárnap, március 29-én: A cigány. (Magyar.)
Hétfőn, március 30-án: A cigány. (Magyar.)
Kedden, március 31-én: A cigány. (Magyar.)
Előadások kezdete: hétköznap este 6 és fél 9 óra, vasár és ünnepeken pedig délután háromnegyed 4, este 6 és fél 9 óra.

Egymásért. Angolnyelvű filmdráma. Rendezte: John Cromwell. Főszereplők: Carole Lombard, James Stewart.

Olyan könnyen kimondjuk egy házasságra, hogy sikertelen vagy boldogtalan, hogy kár volt összeházasodni. Olyan könnyű azt mondani, hogy váljunk el. Erre a gyakori tévedésre cáfolt rá ez a film, a szimpatikus amerikai ügyvéd-bajtár és egy amerikai lány története. Rövidesen rájönnek, hogy egyikük a karriert, a másik a szép jövőt áldozta fel s ez teljesen felforgatja a házaspár életét. Elhalálozzák, hogy válnak. Kettejük közül a harmadik, a gyermek az okosabb, s a véletlen segítségével megoldódik a probléma. Hogy válnak-e vagy nem, azt meglátjuk majd a filmen, amely úgy meséli, mint jellegében igazi angol film, s bizony nem igen vesztett volna vele az ujhelyi közönség, ha nem költik le ezt a filmet.

Kisérőfilmek: Sóttermelés Japánban. Luce világhírű.

A Cigány. Magyar nyelvű népszínmű. Rendezte: Deésy Alfréd. Zene: Balázs Gyula. Főszereplők: Rózsahegy Kálmán, Pataki Jenő, Zimonyi Mária, Bilcsi Tivadár, Dajbukát Ilona, Adorján Éva és Gábor Miklós.

Szigligeti Ede a híres népszínműíró hason című színpadon nagy sikert látott színművének kitűnően sikerült filmváltozata. Ez a film a szívhez szól. Tele van szerelmes-naiv, ma már nem látható jóleső romantikával. A szereplők nagy-nyersen játszanak a filmben és teszik élvezetessé a fiatal malmos legény és a szép cigánylány közismert, meghatározó történetét.

Kisérőfilmek: Magyar és Ufa világhírű.

Bevonulási előírások

a kettős ellátottság elkerülésére

A részleges mozgósítás esetén bevonuló egyének és lovak kettős ellátottságának elkerülése céljából elrendelték, hogy minden behívott ló részére köteles a tulajdonos 200 kilogramm zabot (szemes tengerit, árpát, zabos búkkönyt, vagy bármely más szemes takarmányt) magával vinni.

A bemutatás alkalmával „alkalmas”-nak osztályozott lovak részére bevitt szemestakarmányt az alakulat gazdasági hivatala átveszi és a hadtest hadbiztonsága által meghatározott árkormánybizonosi árat a tulajdonosnak kifizeti.

Ezen szemestakarmányt abból a készletből kell elhozni, amit a beszerző osztagok a lovak tartására a tulajdonosnál visszahagytak.

A mozgósítás során bevonuló személyek kötelesek a bevonulás alkalmával a birtokukban lévő és személyükre szóló élelmiszerjegyeiket az illetékes alakulat gazdasági hivatalához beszovaltatni, ahol azokat jegyzőkönyvi felvétel mellett megsemmisítik.

**MÁV. HIVATALOS
MENETJEGYIRODA**
SÁTORALJAUJHELYI FIÓKJA
a Nemzeti Hitelintézet R. T.
helyiségében
(Horthy Miklós-tér 6. szám.)
Nyitva:
Hétköznapokon 8 órától 13 óráig
és 15 órától 17 óra 30 percig.
szombaton 8 órától 13 ó. 30 percig.

Isten, Haza, Munka, Család

Ez a négy szó táncol elénk minden díszítésről a Hangya gyönyörű új Városi Vigadóban.

Ez a magyar szövetkezeti mozgalom jelmondata. Annak a magyar szövetkezeti mozgalomnak, amelyet hosszú ideig lekicsinyeltek nálunk, de ugyanakkor támadták is, mert félték tőle. Ugyanis az elvek, amelyeket célul tűzött ki, újszerűek voltak, így az uralkodó gazdasági felfogással ellenkeztek. Igazságot a gazdasági életben! Védni kell a gyengét és nem szabad kihasználni — ezt hirdették a szövetkezetek.

Mi a célkitűzése a magyar szövetkezeti mozgalomnak? A magyar földnek az alkotó magyar nép részére való megtartása és a magyar gazdasági élet átállítása a keresztény magyarság részére.

Sokan még mindig azt hiszik, hogy a vidéki Hangya szövetkezet a Hangya központé. Nem úgy van. Minden Hangya szövetkezet önálló. A tagok által választott helyi vezetőség önállóan vezet, a Hangya központ vezetése mellett. Az áru beárzását is a vezetőség által megbízott egyén végzi, az árak előre megvannak állapítva, s ezért nincs alku a szövetkezetnél.

Igen nagy előnye a szövetkezetnek, hogy vásárlási visszatérítést ad a tagoknak. Mennél többet vásárol valaki, annál nagyobb a vásárlási visszatérítés összege, tekintet nélkül arra, hogy hány üzletrésznek a tulajdonosa. A magyar Hangya szövetkezetek 1941. évben több mint egy millió pengőt juttattak visszatérítés címén tagjaiknak.

Nagy erdőtüz volt Ujhelyen

Szombaton délelőtt háromnegyed 2 órakor a Besseney Zénó villából telefonon jelentették az ujhelyi tűzoltóságnak, hogy a várhegy déli oldalán ég az erdő.

Arany Sándor tűzoltóparancsnok embereivel azonnal a tüzeset színhelyére vonult ki és az ott lévő diákság bevonásával és segítségével több mint két

órás megfeszített munkával sikerült a tüzet lokalizálni. Bár a katonaság segítségét is kérték a tüzoltáshoz, azonban sikerült már azok megérkezése előtt a könnyen veszélyessé válható tüzet eloltani.

A mintegy nyolc holdnyi erdő a város tulajdonát képezte és a kár egyelőre még felbecsülhetetlen.

SPORT

DIMÁVAG II.—Máv-Sac 1:1 (1:1)

Március 15-én, vasárnap Kustán Dezső játékező szipjelére a barátságos mérkőzésre így állt fel a Máv-Sac: Furman, Ujj, Tiszolci I., Szolnoki, Sebő, Horgonyi, Moldovány, Vadas, Pakot, Tóth, Csabai.

A több próbajátékost szerepeltető hazai csapat jól játszik. Több támadást vezet a jóképességű ellenfele ellen. Gólt mégis a DIMÁVAG II. ér el egy szép akcióból. A Máv-Sac egyenlítő gólját Csabai rugja Tóth leadásából.

A II. félidő sokkal szebb játékot hozott, mint az első. A helyi csapat védelme remekelt. Az ellenfél mindegyik támadását kitűnően rombolta szét. Jók voltak a Máv-Sacból: Sebő, Szolnoki, Uj és Csabai. de a csapat többi tagja is kitűnően játszott.

Árkász tábor csapat—Máv-Sac II.
3:3 (3:1)

A nagy mérkőzés előtt 1 órai kezdettel Zemlényi játékezőtése alatt a II. csapat az árkászokkal játszott szezoneleji barátságos mérkőzést, amely

igen szép játékot hozott. Góllövők: Sírupa (2) és Cséke, illetve a Máv-Sac II.-ből Mester, Tiszolci II. és Juhász.

Vasárnap itthon Miskolci gimnázium—Városi kereskedelmi Szent László kupa mérkőzés lesz. Kezdeté 3 órakor.

Elmarad az Ungvári AC—Máv-Sac első bajnoki mérkőzés. Az MLSz távirati értesítése alapján az ujhelyi csapat kérelmére elhalasztotta az Ungvárra kitűzött bajnoki mérkőzést. Így vasárnap a Máv-Sac d. u. 2 órakor edzőmérkőzést játszik.

Ujhelyi gimnazisták sikere a kassai tornászbajnokságon

Kassán az állami Hunfalvy gimnázium tornatermében tartották meg Kassa ke-

ELADÓ egy jókarban levő villany-

SZIKVIZGYÁR

hozzávaló berendezéssel és 500 drb. teljesen jó állapotban levő üveggel.

„Szikvizgyár” jeligére a kiadóba

Utazzon féláron Budapestre

az

Országos Mezőgazdasági Kiállításra és Tenyészállatvásárra.

Középeurópa egyetlen mezőgazdasági kiállításán Magyarország legszebb tenyészállatait, a magyar gazda életének feledhetetlenül szép mozzanatait tekintheti meg.

Féláru utazásra jogosító igazolvány és felvilágosítás kiadóhivatalunkban kapható

Használt, de jó karban levő gyermekszékét vennék.

Cím a kiadóhivatalban. 2488

rületébe tartozó középiskolások 1942 évi csapat és egyéni tornászbajnokságát, amelyen a sátoraljaujhelyi gimnázium szertornászai Mácsay Zoltán testnevelő tanár vezetésével vettek részt a közdelemekben.

A csapatversenyben az osztályoknak megfelelő előírt gyakorlatokat kellett végezni. A III. osztályu csapatversenyben 1. Sátoraljaujhelyi gimnázium 210.4 ponttal; (a csapat tagjai: Varga Sándor VI. o., Karabélyos Ede VIII., Kovács Ernő VIII., Pauliczky Zsiga VI., Kollár Tibor VI. és Oroszy Levente VI. o.

2. Kassai állami gimn. 195.9 p.; 3. Sárospataki ref. tanilóképző 194 p.; 4. Kassai premontrei gimn.; 5. Beregszászi gimn.; 6. Huszti állami gimn.

Egyéni összetett bajnokságban 1. Pauliczky Zsigmond. Szerenkinti bajnokságban; Pauliczky. Nyujtón: 3.; lóengésben első, korlátlan 3., gyűrűhintán első, Lopotnyik Béla pedig 3.; Műszabadgyakorlatban első Karabélyos, 3. Pauliczky.

A versenyzők egy része az érem díjakon kívül értékes könyvjutalomban is részesült.

Görbe tükör

Az ember igazi tragédiája

Ha az ember bemegy a vendéglőbe és eléje löknek egy adag tegnapi pörköltet, mert más nincs, az jól esik, mivel hogy éhes. Ha ellenben restélyos is van és a szomszéd asztalra azt hoztak, megeszi az embert a méreg, hogy miért nem azt rendelt ő is. (Ugyanakkor a szomszéd az egész idő alatt az én pörköltemet gusztálja és magában dühöngve állapítja meg, hogy bizonyosan az a jobb.)

Ha egy nyakkendő volna a boliban, nem lenne gond a választás, de mitűn megvettem a pirospöttyöst, félóra múlva már tudom, hogy a kékcsikos százszor divatosabb.

Ha csak szürke kalap lenne, egy pillanat alatt megnyugtató döntésre jutnék, így azonban, amikor megvettem és másnap elmegyek a kirakat előtt, nem hagy nyugodni az az érzés, hogy az a zöld ott, amit tegnap könnyelműen mellőztem, sokkal elegánsabb.

Amikor Pesten vonatra szállok és óriási szerencsével csak egyetlen egy kis ülőhelyecskéhez jutok, jóleső meglepődés tölti el az egész valomat. Ha azonban üresen találom a vonatot és gusztálhatok az ülőhelyek között, nem tudok választani. Letelepszem, de öt perc múlva felugrok, másik helyet foglalok el és negyedórán belül rájövök, hogy amaz volt a jobb. Persze hazáig bosszankodom, mert újból átülni már szegyenlek.

Igy áll a helyzet azzal is, akit egyszerre véletlenül két egyforma jó helyre neveznek ki.

Egészen mindegy, hogy a két állás közül melyiket foglalja el. Ha itt ül tanyát, fél év se telik bele, rájön, hogy jobb lett volna amott és ha amoda ment, élete végéig ide fog vágyakozni.

De az ember legnagyobb tragédiája mégiscsak az, hogyha az ember szabadságot kap, nincs az a nap, hogy reggel nyugton maradjon az ágyban, de bezeg hogyha hivatalba muszáj mennie, akkor majdhogy le nem ragad a szeme.

— A fene abba a bűdös hivatalba, csak egyszer aludhatnám ki magamat úgy Istenigazában!

És ez az, amit soha senki semmi pénzért el nem érhet. (kisjóska)

92/1942. vh. szám.

Arverési hirdetmény.

Dr. Mécs Imréné és tsa végrehajtók javára 400 P. tőke és jár. kielégítésre lefoglalt és 2000 P-re becsült 2 drb. kocsi-lovat Királyhelmeceen 1942. évi április hó 10-én d. e. 10 órakor el fogom árverezni.

Királyhelmece, 1942. március 10.

Udvarhelyi Béla st.

2401

kir. bírósági végrehajtó.

Megjelenik
Előfiz
Egy évre
Fél évre
Negyed évre
Kéziratokat
Felelős
Dr. BOG

Távira

Az
bes
ese

A vármegye
évi évnegyede
délelőtt 11 óra
lődése mellett
István főispán
szép számmal
Az elnökölő f
ben magassz
emlékezteti m
mányzóhelyette

A kormányb
sedést kiváltó
a következőket

— Hogy Eu
pontján, nyug
a magyarság
között mégis fe
okát abban ke
népnek az őse
politikai érzék
az utat, azokat
a magyar nem
sitani alkalma
alkotmány sol
jogrendszer, k
mázkodott a k
ségletéhez, fej
változott is a
érdeke azt kiv
turához való
több alkalom
nyugat intézm
alkotmányunk
megtartotta, m
a kor eszméit
dilis magyar le
ültette az a ma

— Ezen pol
kogy az ősi
nemzetünk eg
Hunyadi Máty
nemzetünk ala
nagyságot és
ez a politikai
zet fiaból az
is azt a férfit,
és kormányzás
a kormányzói i
sával és vitez
kormányzóvá
törvényhozás b
ményben a ma
találja meg is
a szomorú em
nemzet a győ
fejlődés és vé
mas léptekkel
térhessen.

— Alig két
nemzet ma uj
él, újból háb
háboru egynes
foiyik és kétsé
a magyar nem
eldönti. Nem le
már csak a mu
ból okulva is,
ily súlyos visz
semmi körülm
és hogy az álla
esetőségre biz

— Ez a m
által parancsol
magyar törvén
örököl politik
ismerve az álla
ról alkotott tör
fennálló hiány
helyettesi intéz
— egyhangu
— a diszes me
Horthy Istvánt
urunk fiát, akin
csak a vérség
egyéni sajtoss